



## Funk-Entstörfilter

für Printmontage im Kunststoffgehäuse und Metallgehäuse

## Radio-Interference Suppression Filters

for PCB-mounting

encapsulation: rectangular plastic case and metal case

## Filtres d'antiparasitage

pour montage sur circuit imprimé

boîtier: métallique et plastique rectangulaire



Bild I  
Kunststoffgehäuse  
Fig. I  
plastic case  
ill. I  
boîtier plastique

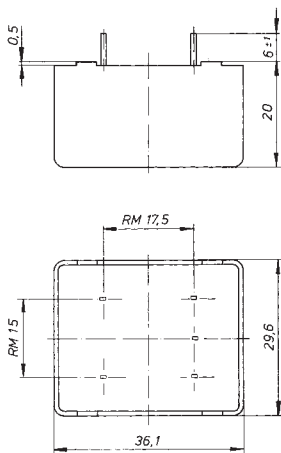
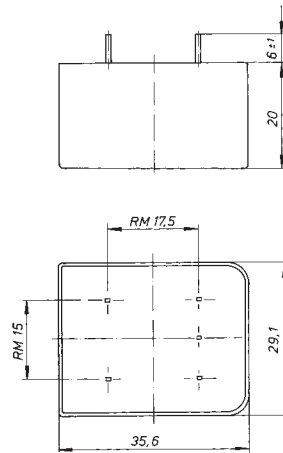


Bild II  
Kunststoffgehäuse  
Fig. II  
plastic case  
ill. II  
boîtier plastique



Nennstrom Rated current Courant nominal	Nennkapazität Rated capacitance Capacité nominale	Nenninduktivität Rated inductance Inductance nominale	Teile-Nr. / Part number / Référence	
			Bild I: Kunststoffgehäuse Fig. I: plastic case ill I: boîtier plastique	Bild II: Metallgehäuse Fig. II: metal case ill II: boîtier métallique
0,6 A	0,068 µF X2 + 2 x 2200 pFY2	2 x 10 mH	F033-600/000	F033-600/020
1 A		2 x 5,6 mH	F033-601/000	F033-601/020
2 A		2 x 3,9 mH	F033-602/000	F033-602/020
3 A		2 x 2,2 mH	F033-603/000	F033-603/020
6 A		2 x 820 µH	F033-606/000	F033-606/020
0,6 A	0,015 µF X2 + 2 x 2200 pFY2	2 x 24 mH	F033-600/010	F033-600/030
1 A		2 x 10 mH	F033-601/010	F033-601/030

Weitere Kapazitäts- und Induktivitätswerte auf Anfrage  
Other values upon request / D'autres capacités et inductances sur demande

Nennspannung: AC 110/250 V 50/60 Hz  
Kapazitätsabweichung: ± 20%  
Kondensatorenklasse: X2, Y2  
Induktivitätsabweichung: -30% / +50%

Ausführung:  
Klimakategorie:  
Anschlüsse:

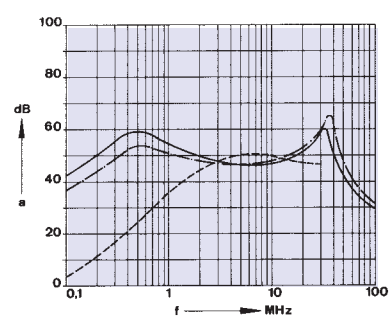
Bild I: Kunststoffgehäuse  
Bild II: Metallgehäuse  
25/100/21-C nach IEC 60068-1  
Lötanschlüsse (l 0,64 mm) für gedruckte Schaltung im Rastermaß



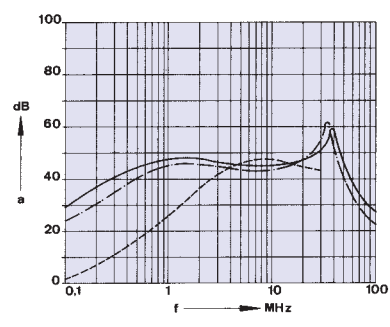
Rated voltage: AC 110/250 V 50/60 Hz  
 Capacitance tolerance:  $\pm 20\%$   
 Capacitor class: X2, Y2  
 Inductance tolerance:  $-30\% / +50\%$   
 Encapsulation: Fig. I: plastic case  
 Fig II: metal case  
 Climatic category: 25/100/21-C to IEC 60068-1  
 Connections: solder pins ( $\square 0.64$  mm) for printed circuit boards

Tension nominale: c.a. 110/250 V 50/60 Hz  
 Tolérances des capacités:  $\pm 20\%$   
 Classes des condensateurs: X2, Y2  
 Tolérances des capacités:  $-30\% / +50\%$   
 Boîtier: ill. I: boîtier plastique  
 ill. II: boîtier métallique  
 Catégorie d' climatique: 25/100/21-C selon IEC 60068-1  
 Connexions: picots à souder ( $\square 0,64$  mm) pour circuits imprimés

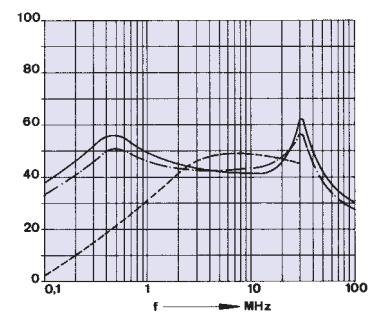
## Die Funkentstörfilter



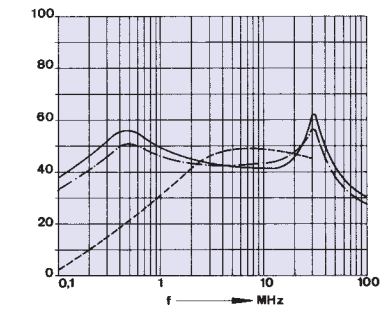
F033-600/000, F033-600/020



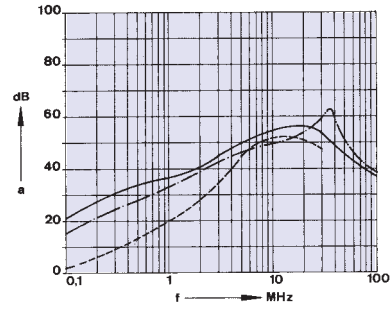
F033-603/000, F033-603/020



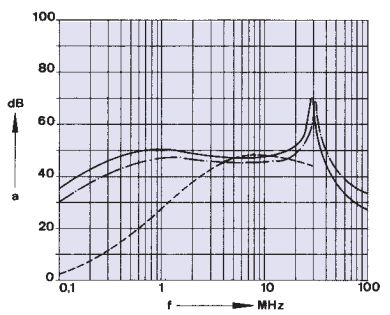
F033-601/010, F033-601/030



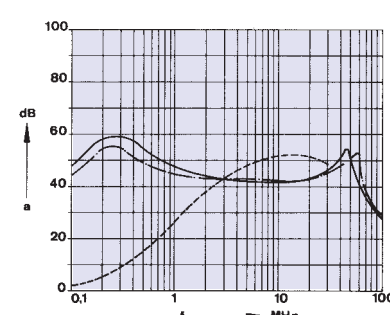
F033-601/000, F033-601/020



F033-606/000, F033-606/020



F033-602/000, F033-602/020



F033-600/010, F033-600/030

Einfügungsdämpfung (Richtwerte), Messung im 50 $\Omega$ -System  
 Insertion loss (approx. values) measured in 50 $\Omega$ -system  
 Affaiblissement d'insertion (valeurs indicatives) Mesurage dans le circuit 50 $\Omega$

| unsymmetrische Messung, Abschluss des Nachbarzweiges  
 | Non-symmetric measurement  
 | Mesurage non-symétrique

• asymmetrische Messung, beide Zweige parallel (common mode)  
 • Asymmetric measurement (common mode)  
 • Mesurage asymétrique (common mode)

| symmetrische Messung (differential mode)  
 | Symmetric measurement (differential mode)  
 | Mesurage symétrique (differential mode)